



独家授权

全国翻译专业资格(水平)考试辅导丛书

日语口译

全真模拟试题及解析

张威/主编

2级

- » 全真模拟
- » 考点解析
- » 权威出版
- » 实战热身



外文出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS

全国翻译专业资格（水平）考试辅导丛书

日语口译全真模拟试题及解析 (2级)

主 编 张 威

副主编 王 怡

编 者 贾黎黎 文 俊 鲍 同



外文出版社

FOREIGN LANGUAGES PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

日语口译全真模拟试题及解析. 二级 / 张威主编. —北京: 外文出版社, 2009
(全国翻译专业资格 (水平) 考试辅导丛书)

ISBN 978-7-119-05727-9

I. 日… II. 张… III. 日语-口译-资格考核-解题 IV. H365.9-44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 077660 号

全国翻译专业资格 (水平) 考试辅导丛书 日语口译全真模拟试题及解析 (2 级)

主 编 张 威

责任编辑 王 蕊 史 敬

装帧设计 吴 涛

印刷监制 张国祥

©2009 外文出版社

出版发行 外文出版社

地 址 北京市西城区百万庄大街 24 号

邮政编码 100037

网 址 <http://www.flp.com.cn>

电 话 (010) 68995875/68990283 (编辑部)

(010) 68320579/68996067 (总编室)

(010) 68995844/68995852 (发行部)

(010) 68327750/68996164 (版权部)

印 刷 北京外文印刷厂

经 销 新华书店/外文书店

开 本 787mm × 1092mm 1/16

印 张 15.75

字 数 200 千字

装 别 平

版 次 2009 年 6 月第 1 版 2009 年 6 月第 1 版第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-119-05727-9

定 价 36.00 元

版权所有 侵权必究 如有印装问题本社负责调换 (电话: 68995852)

全国翻译专业资格（水平）考试 日语口译二级考试大纲（试行）

一、总论

全国翻译专业资格（水平）考试日语口译二级考试，设口译综合能力测试和口译实务（交替传译）测试。

（一）考试目的

检验应试者的口译实践能力是否达到专业译员水平。

（二）考试基本要求

1. 掌握12000个以上日语单词及相应的语法知识。
2. 了解中国和日本的文化背景知识及相应的国际知识。
3. 胜任中等难度的交替传译工作。

二、口译综合能力

（一）考试目的

检验应试者的听力理解能力及信息处理的能力。

（二）考试基本要求

1. 掌握本大纲要求的日语词汇。
2. 具备专业译员所需的日语听力理解能力和表达能力。

三、口译实务（交替传译）

（一）考试目的

检验应试者的理解、记忆、信息处理及语言表达能力。

（二）考试基本要求

1. 发音正确，吐字清晰。
2. 语言规范，语流顺畅，语速适中。
3. 熟练运用口译技巧，完整、准确地译出原话内容，无错译、漏译。

日语口译二级（交替传译）考试模块设置一览表

《口译综合能力》

序号	题型	题量	记分	时间（分钟）
1	听力理解	15题	30	15
		10题	30	15
2	听力综述	听约 1000 字的日语文章后，写一篇约 400 字的汉语综述	40	30
总计	——	——	100	60

《口译实务》

序号	题型	题量	记分	时间（分钟）
1	日汉交替传译	总量约2500字	50	30
2	汉日交替传译	总量约1500字	50	30
总计	——	——	100	60

前 言

由国家人力资源和社会保障部统一规划、中国外文局负责实施与管理的“全国翻译专业资格(水平)考试”(简称CATTI)是一项新兴的国家考试制度。设立并实施这项资格考试的目的是为了适应社会主义市场经济和我国加入WTO的需要,同时也是为了加强我国翻译专业人才培养,科学、客观、公正地评价翻译专业人才,进一步规范翻译市场,加强对翻译行业的管理,使之更好地与国际接轨,从而更好地为我国的对外开放和国际交流与合作服务。

“日语翻译考试全真模拟试题及解析系列”是全国翻译专业资格(水平)考试日语专家委员会组织编写的考试辅导用书,分为《日语笔译全真模拟试题及解析》(2级)、《日语笔译全真模拟试题及解析》(3级)、《日语口译全真模拟试题及解析》(2级)、《日语口译全真模拟试题及解析》(3级)四册,是一套能够切实满足参加考试的广大应试人员的实际需求的系列辅导用书。编者按照各门考试的要求,结合近几年来在考试中反映出来的应试人员的一些具体问题和弱点,比较系统地通过对全真模拟试题的解析和讲解,使应试人员在考前的培训或应试复习时,能够进行更加有针对性的学习和准备。

本书以五套全真模拟试题为基础,分口译综合能力和口译实务两个部分,对解答试题时的步骤和重点以及思维方式做了详细说明,同时对于从事口译工作所需要的基本素质、各种能力以及具体的翻译技巧也做了必要的阐述。全真模拟试题完全按照考试的实战要求编写,选材精细,内容丰富,涉及面广,语言自然,文化内涵高。外籍专业人员录制了配套的MP3光盘,不仅可以确保语言资料的鲜活性,同时还注意体现一定的趣味性,尽量使本书的使用者能够寓学于乐,在学习翻译知识与技巧的同时,进一步加强对日本社会与文化的理解。

本书适用范围较广,不仅适合准备参加CATTI日语口译考试的应试人员,对参加其他口译考试的应试者和对口译工作感兴趣的自学者及从业人员,也有比较好的指导作用。此外,本书还可以作为日语专业的口译课教学材料使用。

希望本书能够为参加日语口译考试的广大应试人员提供令人满意的考前服务,并更好地推动全国翻译专业资格(水平)考试做出应有的贡献。

口译综合能力应试技法

口译考试中综合能力部分反映了译者听和写方面的综合语言知识和语言基础能力。口译综合部分的主要题型有判断句义正误、段落、篇章会话听力理解和综述。虽然口译综合能力部分题型多样化，但万变不离其宗，各个题型都从不同侧面检查了考生的基本语言能力。因此，对于这部分要做好踏实的准备工作，培养扎实的语言基本功。在此基础上还应着重注意以下几个方面：

1. 循序渐进地扩大词汇量，提高听力理解水平

口译综合部分的考题要求考生不仅有丰富的词汇量，而且还要具备对词汇、短语过硬的理解能力，具体表现为不仅能够听的瞬间判断词汇或短语，而且还要判断能否在试题对应本文中找出其同义词、近义词或反义词，从而正确选择答案。此外，综合能力部分还侧重考察考生对语义内涵的理解，包括通过上下文来理解句子含义、通过句子内在逻辑来理解语义或根据特定文化背景理解语言的含义等，这就要求考生不仅能够听清楚语句，而且还要具有良好的理解能力。总之，上述能力不是短时间内能够练成的，需要考生的长期积累。

2. 译者应扩大自己的知识面，以适应不同的听力话题

综合能力部分的听力理解涉及内容广泛，这就要求考生在平时努力扩大自己的知识面，积累丰厚的背景知识。同时也应看到，虽然考试中涉及的话题广泛，但是基本还都属于一般常识的范畴，不会涉及专门学科的复杂专业技能知识。因此，考生只需在日常生活中做个有心人，加强对生活各领域的观察即可。

3. 注重语法知识的积累和语法水平的提高

口译综合部分还要求考生对语法知识的把握，语法的水平和能力直接影响考生的听力理解水平。对此，考生应特别注意培养对主要语法知识的掌握，如对复杂长句、比较结构、虚拟语气等的理解以及助词、助动词的用法和动词时态、语态的运用等。

4. 写综述时，要抓框架性内容，理解主要细节

综述写作是口译综合部分的重点和难点，要求考生在听的同时进行概括性写作。首先，在平时要养成作速记的习惯，只有在听的过程中做好笔记，才能为写好综述打下基础。另外，在写作综述时，考生应把握文章的脉络结构特点，掌握内容的主次关系。在操作中，听文章时要特别注意文章的开头段落和结尾段落。在每个段落中，要抓住主题句，通过关键词，了解文章的逻辑发展关系。特别要把握住在文章中出现的

数字、人名、地名等不容出错的词语。在写的过程中要提炼各部分的主要内容，展现本文框架，以勾勒全文的脉络走向；此外还要用重点细节支持主要结构，使综述内容详尽。

口译的特点要求译者在语言的使用上倾向于通俗易懂、口语化较强的词语，在句法上偏重简单句，以免出现不必要的差错，并具备扎实的汉语和外语基本功。了解两种语言的特点和规律，有助于语言的自如转换。为了培养扎实的语言基本功，平时要循序渐进地扩大词汇量和提高听力水平，注意训练对不同口音、语速的反应能力，并将精听和泛听训练结合起来。下面的两点可以借鉴：

1) 掌握口译的难点

如果译者平时对口译中可能出现的难点多加注意和训练，就可以大大避免误译和“卡壳”现象的出现。一般来说，口译中常出现的难点包括：所谓的翻译、习语谚语的翻译、引语（尤其是汉语古语）的翻译以及数字的翻译。称谓一般有固定的翻译，误译不仅是对有关人员的不尊重，而且会导致种种不良后果，这要求译者平时多观察，多积累。习语谚语的误译会使人啼笑皆非，给听者带来困惑。习语谚语不仅有固定的表达方式，而且与文化背景有密切联系，如“急がば回れ”的中文译法是“欲速则不达”，绝不能根据字面意思瞎猜。一个称职的译者必须准确、流利地将源语译成目标语，这要求译者掌握一定数量的名家名言、经典诗句，尤其是中国古代思想家流传下来的名言佳句。由于汉语和外语计量单位的表达方式不同，数字的翻译一直都是翻译训练的一大重点。口译对数字翻译的要求特别高，尤其在商务会谈中由数字的误译造成的后果不堪设想，所以译者一定要分清中外语言在数字表达上的差异，每日勤加翻译训练。

2) 学会做笔记

由于口译的特殊性，译者最好在听的过程中做笔记，笔记在口译工作中极其重要。笔记应该尽量简单，不能因为记笔记而妨碍了翻译的质量。因此，译者平时注意练习，熟练掌握一些简单的速记符号是有意义的。比如可尝试使用以下符号来提高笔记的速度。

十 还有，和，此外，而且，以及

一 减少，不会，没有

= 等于，相当于

> 大过，超过，优越于

< 少于，小于，比不上

↓ 减少，下降

- ↑ 增加, 上升, 上报
- ↗ 逐步增加
- ↘ 逐步下降、减少
- 向前发展
- ← 倒退, 后退
- ∴ 因为, 由于
- ∴ 所以, 于是
- ✓ 正确, 同意, 好, 赞成
- ~ 调换, 对调, 交流
- × 错误, 不行, 没有, 反对
- || 停止, 停滞
- 国家
- ⊙ 国内
- ! 注意, 警惕
- ? 疑问, 问题, 试验性
- 下划线表示强调

口译实务应试技法

口译按工作方式分为交替传译（又叫逐步翻译）和同声传译。交替传译是指译员在讲话人讲完一个句子、一个意群、一个段落甚至一个篇章后译出目标语；同声传译指的是译者用目标语把源语言所表示的思想内容，以与源语言发言人几乎相同的速度，用口头形式表达出来。近年来，世界很多地方也把这种翻译称为“会议传译”。两种方式在口译考试中一般都能体现。衡量口译的基本标准是准确和流利。准确是指译者能够将源语言正确无误地传达给目标语一方，包括主题准确、观点准确、风格准确和表达准确；流利是指译者应迅速流畅地将源语言信息转换为目标语信息。口译考试之所以难度较高，是因为它同时测试了考生的听力理解能力、口语表达能力、翻译能力、快速反应能力、记笔记的能力以及组织笔记内容复原成完整句子的能力。为在口译考试和口译实践中有良好表现，译者应当具备扎实的语言基本功，培养良好的口译素养，还应掌握和熟练运用翻译技巧，建立有效的笔记系统，在此基础上进行合理有效的训练，以不断提高口译能力。

1. 良好的语言基本功

首先，日汉两种语言有不同的思维方式、语言习惯和表达方式，作为译者要了解中日两种语言的特点和规律，对这两种语言的词汇、词义差别、句子结构和常用的句型、语态要有深刻的了解，做到能够自如地在两种语言之间转换。其次，良好的语言基本功还包括良好的听力理解能力，口译的第一步应当是听清楚并理解准确，这是成功地完成口译的关键。第三，语言和文化是彼此联系不可分割的关系，良好的语言基本功也包括对中日两种文化背景的了解，如习语、谚语、引语和典故等，如果不了解的话，就会造成误译和其他后果。因此，平时的语言积累对造就一个成功的译员至关重要。此外，译者还要有较强的口头表达能力，做到言之有序、言之有物，吐字清晰，流畅利落。

2. 培养口译素养

口译所要翻译的内容涉及面宽，包括全球发展的方方面面，如政治、经济、文化、科技、人口、环境、卫生、战争、和平等。一个好的译员要力求做到“万事通”，要“上知天文，下知地理”，不断拓宽自己的知识面。此外，译者应当掌握一些外交领域、外贸领域、科技领域和国际交流中的专门词汇和术语，以及一些国际组织的专门名称，熟知相关材料，以便实现口译过程中的快速反应。只有对这些先期做到心中有数，

翻译时才能做到游刃有余。

3. 熟练掌握口译技巧

口译既是一门艺术，又是一门技巧。有一些基本原则可以在翻译中遵循，以能够更加有效地完成口译工作。

- (1) 顺译法：在口译过程中，译者按听到的源语言的句子顺序，把整个句子切成意群单位，再使用连接词把这些单位自然连接起来，译出整体的意思。因为日汉两种语言的语序差别较大，日语的谓语一般位于句末，所以要听完整个句子才能明白说话人所要表达的意思。于是，在翻译比较长的语句时，往往容易忘记前面说话人讲过的话。
- (2) 拆译法：日语中有些长句和复杂句，在翻译时可以将长句拆分，使其更符合汉语表达的习惯；同样汉语中多使用连动词和并列动词短语结构，在译为日语时，也可以采用拆句翻译法。
- (3) 句序调整：日语句子的结构和汉语有很大区别，比如动词等谓语在句中的位置要排在宾语之后等，因此需要及时调整句序，使译文符合目标语特点。
- (4) 提前预测：就是在源语言信息还不完整的情况下，译者就可将要讲的内容进行“超前翻译”，从而赢得时间。如很多会议的开幕式中都会出现这样的套话：“我谨代表……/对与会代表表示热烈的欢迎/并祝本次大会取得圆满成功！”翻译时译者可以根据自己的经验在听到“预祝……”之后，就应该知道后面要讲的是“……本次会议成功”，提前把整句话都译出来。另外，通过日语的一些副词等，也可以预测到将要出现的句子的最终表达。善用“预测”技能的译者能够在翻译中做到事半功倍。

4. 建立有效的笔记系统

影响口译质量的原因之一就是记笔记是否得当。口译笔记是在听的过程中用简单的文字或符号记下讲话内容中能刺激记忆的关键词。关键词能够提示讲话人所表达的意思，有助于掌握表述内容的前因后果、上下文的逻辑关系。除此之外，数字、地点、人名容易一听就忘，所以有必要记下这些细节。译者一定要遵从“大脑记忆为主，笔记为辅”的基本原则，不能过分依赖笔记，忽视对摄入信息的分析理解和加工处理。

怎样记笔记是一个因人而异的问题，理论上以目标语加符号为宜。用目标语记录能够帮助考生脱离源语言的语言外壳，使笔记成为表达的雏形，为表达提供便利。还有日汉双语混用，也都是口译笔记个性化的体现。值得注意的是，无论用源语言还是目标语，关键是要能将记录下来的内容复原成完整正确的信息，千万不能造成识别的误区。

口译的训练是一个艰苦的过程，学习者一定要有恒心、耐心和决心，并制定切实可行的学习计划，循序渐进逐步提高自己的口译水平。



全国资格考试答题卡

姓名			
填涂 样例	有效填涂 —	无效填涂 [X][X][X][X]	
注 意 事 项	1. 务必准确填写本人的姓名和准考证号 2. 请按填涂要求用 2B 铅笔填涂准考证号信息点和选择题所选选项 3. 修改时务必用橡皮擦干净,本卡严禁折叠!		
本栏由工作人员填涂 缺考标识□ 违纪标识□			

科目 代码	准 考 证 号									
1										
[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]
[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]
[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]
[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]
[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]
[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]
[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]
[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]
[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]
[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]

- | | | | |
|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 1 [A][B][C][D] | 2 [A][B][C][D] | 3 [A][B][C][D] | 4 [A][B][C][D] |
| 5 [A][B][C][D] | 6 [A][B][C][D] | 7 [A][B][C][D] | 8 [A][B][C][D] |
| 9 [A][B][C][D] | 10 [A][B][C][D] | 11 [A][B][C][D] | 12 [A][B][C][D] |
| 13 [A][B][C][D] | 14 [A][B][C][D] | 15 [A][B][C][D] | 16 [A][B][C][D] |
| 17 [A][B][C][D] | 18 [A][B][C][D] | 19 [A][B][C][D] | 20 [A][B][C][D] |
| 21 [A][B][C][D] | 22 [A][B][C][D] | 23 [A][B][C][D] | 24 [A][B][C][D] |
| 25 [A][B][C][D] | 26 [A][B][C][D] | 27 [A][B][C][D] | 28 [A][B][C][D] |
| 29 [A][B][C][D] | 30 [A][B][C][D] | 31 [A][B][C][D] | 32 [A][B][C][D] |
| 33 [A][B][C][D] | 34 [A][B][C][D] | 35 [A][B][C][D] | 36 [A][B][C][D] |
| 37 [A][B][C][D] | 38 [A][B][C][D] | 39 [A][B][C][D] | 40 [A][B][C][D] |
| 41 [A][B][C][D] | 42 [A][B][C][D] | 43 [A][B][C][D] | 44 [A][B][C][D] |
| 45 [A][B][C][D] | 46 [A][B][C][D] | 47 [A][B][C][D] | 48 [A][B][C][D] |
| 49 [A][B][C][D] | 50 [A][B][C][D] | 51 [A][B][C][D] | 52 [A][B][C][D] |
| 53 [A][B][C][D] | 54 [A][B][C][D] | 55 [A][B][C][D] | 56 [A][B][C][D] |
| 57 [A][B][C][D] | 58 [A][B][C][D] | 59 [A][B][C][D] | 60 [A][B][C][D] |
| 61 [A][B][C][D] | 62 [A][B][C][D] | 63 [A][B][C][D] | 64 [A][B][C][D] |
| 65 [A][B][C][D] | 66 [A][B][C][D] | 67 [A][B][C][D] | 68 [A][B][C][D] |
| 69 [A][B][C][D] | 70 [A][B][C][D] | 71 [A][B][C][D] | 72 [A][B][C][D] |
| 73 [A][B][C][D] | 74 [A][B][C][D] | 75 [A][B][C][D] | 76 [A][B][C][D] |
| 77 [A][B][C][D] | 78 [A][B][C][D] | 79 [A][B][C][D] | 80 [A][B][C][D] |
| 81 [A][B][C][D] | 82 [A][B][C][D] | 83 [A][B][C][D] | 84 [A][B][C][D] |
| 85 [A][B][C][D] | 86 [A][B][C][D] | 87 [A][B][C][D] | 88 [A][B][C][D] |
| 89 [A][B][C][D] | 90 [A][B][C][D] | 91 [A][B][C][D] | 92 [A][B][C][D] |
| 93 [A][B][C][D] | 94 [A][B][C][D] | 95 [A][B][C][D] | 96 [A][B][C][D] |
| 97 [A][B][C][D] | 98 [A][B][C][D] | 99 [A][B][C][D] | 100 [A][B][C][D] |
| 101 [A][B][C][D] | 102 [A][B][C][D] | 103 [A][B][C][D] | 104 [A][B][C][D] |
| 105 [A][B][C][D] | 106 [A][B][C][D] | 107 [A][B][C][D] | 108 [A][B][C][D] |
| 109 [A][B][C][D] | 110 [A][B][C][D] | 111 [A][B][C][D] | 112 [A][B][C][D] |
| 113 [A][B][C][D] | 114 [A][B][C][D] | 115 [A][B][C][D] | 116 [A][B][C][D] |
| 117 [A][B][C][D] | 118 [A][B][C][D] | 119 [A][B][C][D] | 120 [A][B][C][D] |

目录

日语口译二级考试大纲（试行）	III
前言	V
口译综合能力应试技法	VI
口译实务应试技法	IX
全国资格考试答题卡	XI

模拟试题 ①	1
口译综合能力	1
参考答案	6
综合解析	7
口译实务	30
参考译文及综合解析	35

模拟试题 ②	49
口译综合能力	49
参考答案	54
综合解析	55
口译实务	74
参考译文及综合解析	79

模拟试题 ③	94
口译综合能力	94
参考答案	100
综合解析	100
口译实务	123
参考译文及综合解析	128
模拟试题 ④	141
口译综合能力	141
参考答案	146
综合解析	147
口译实务	168
参考译文及综合解析	173
模拟试题 ⑤	187
口译综合能力	187
参考答案	192
综合解析	193
口译实务	214
参考译文及综合解析	219
全国翻译专业资格（水平）考试问答	232

模 拟 试 题

1

口译综合能力

一、次の会話または文章を聞いてください。そして、A～Dの中から最も適当なものを一つ選んで、回答用カードのその箇所を2Bの鉛筆で塗りつぶしてください。(60点)

問題 I (2点×15=30点)

1番 男の人はどうして映画を最後まで見ませんでしたか。

- A. 話の筋を知っていたから
- B. 原作と内容が変えてあったから
- C. 主人公の女優が下手だったから
- D. 主人公の女優が想像していたのとずれていたから

2番 男の人は大阪で何をしますか。

- A. 仕事をする
- B. 家族に会う
- C. 結婚式に出席する
- D. 試合を見に行く

3番 尾林さんはこの図書館に本を何冊返さなければなりませんか。

- A. 1冊
- B. 2冊
- C. 3冊

D. 4冊

4番 その店がとこがよくなかったと言っていますか。

- A. 音楽
- B. 値段
- C. 料理
- D. 場所

5番 この男の人は、20代の人はどのように仕事をするべきだと言っていますか。

- A. 悩みは忘れて仕事をするべきだ
- B. 命令された仕事を正確にするべきだ
- C. 仕事をするかどうか、まだ判断するべきだ
- D. 目的や方法を考え、仕事をするべきだ

6番 カンさんはゴールデンウィークに何をしようと思っていますか。

- A. どこにも行かない
- B. 近くの川でつりをする
- C. 近くをドライブする
- D. ハワイでダイビングをする

7番 二人は何時にどこで待ち合わせるでしょうか。

- A. 6時10分に駅の前で待ち合わせる
- B. 6時10分に郵便局のところで待ち合わせる
- C. 6時20分に郵便局のところで待ち合わせる
- D. 6時30分にバス停のところで待ち合わせる

8番 男の人はどうすればいいと言っていますか。

- A. 子供に売らないようにする
- B. しがたがないとあきらめる
- C. 政府が取り締まる
- D. 親がチェックする

9番 二人の職場はどこですか。

- A. 八百屋
- B. 居酒屋
- C. 薬屋
- D. 花屋

10番 女の人の期末試験の成績が悪くなったのはどうしてですか。

- A. 13問目の答えだけを間違えたから

- B. 回答を書くところを間違えたから
C. 回答欄の数が1行多かったから
D. テストが難しすぎたから
- 11番 お見舞いにふさわしいのはどれですか。
A. 霞草
B. 月下香
C. サボテン
D. カーネーション
- 12番 男の人の仕事は何ですか。
A. 公務員
B. 学生
C. 僧侶
D. 教師
- 13番 二人は今何を見えていますか。
A. お祭り
B. 結婚式
C. 試合
D. 映画
- 14番 会話の内容と合っているのはどれですか。
A. 社長が午後、小西さんと東西スーパーに行く
B. 小西さんが寺尾さんを連れて東西スーパーに行く
C. 東西スーパーの人と合う時間を午後に変更する
D. 寺尾さんに代わって、小西さんが東西スーパーに行く
- 15番 会話の内容と合っているのはどれですか。
A. 「緑」は「青」の一部と見ることもある
B. 「青葉」は実際に青い葉にしか使わない
C. 昔から「青」には「進め」の意味があった
D. 「赤」と「青」は非常に近い色だと考えられている

問題Ⅱ (3点×10=30点)

- 16番 明日の打ち合わせには何を持っていけばいいですか。
A. 飲み物、お弁当、ノート